www.alm.loxblog.com

بـاسمه تـعـالي

سؤالات امتحان نهايي درس: عربي (۳)	رشته :ادبيات وعلوم انساني	ساعت شروع : ۱۰/۳۰ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقيقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاريخ امتحان : ۱۹ / ۱۰ / ۱۳۹۰	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر كشور در دی ماه سال ۱۳۹۰		مركز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
۱	**السؤال الأول: ترجم العبارات التالية إلي الفارسية :** الف) « يا أبَتِ إنّي قَد جاءني مِن العلمِ ما لم يأتِك ». ب) إلهي إختِم بالخيرِ عَمَلي و اجعَلني مِن صَفوتِك. ج) هَل الإسلامُ يَصُدُّ ذَويهِ عن طريق التَّقَدُّم ؟ د) لا تَذكُرإساءةَ النّاسِ إليكَ و إحسانَك إلى النّاسِ. ه) إنّ النَّملةَ مهندسةٌ تَبني الحصونَ و الغُرفَ بمهارةٍ. و) أنتم تَعلمونَ سرَّ تأسيسِ أعظمِ الحضارة في العالَمِ.	۳
۲	**السؤال الثاني:المفردات : الف) الولاء (بالفارسيّة):** ب) خاموش كرد (بالعربيّة) : ج) الفوز (المتضادّ) : د) الناس (المترادف) :	۱
۳	**السؤال الثالث: للتعريب :** مؤمن خدا را عبادت می کند.	۰/۵
٤	**السؤال الرابع: عَيِّن الصَّحيحَ في الترجمة أوالتعريب:** الف) يَنبغي للمسلمِ أن يَقومَ بالعملِ الخيرِ. ۱) شايسته است براي مسلمان كه به كار خير بپردازد. ۲) برای مسلمان شایسته است که برای کارهای خیر به پا خیزد. ب) تُريدونَ إدراكَ المَعالي رَخيصةً. ۱) كسب بزرگی را به بهای اندک می خواهی. ۲) كسب بزرگی ها را به بهای اندک می خواهید. ج) في الطريقِ لَقِيَهُم لُصُوصٌ. ۱) دزدانی در راه به آنها بر خورد کردند. ۲) در راه دزدها آن ها را ملاقات کردند. د) دانش آموز در كسب علم كوشا است. ۱) الطّالبُ مُجتهدةٌ في الإكتساب العلم. ۲) الطالبُ مُجتَهِدٌ في إكتساب العلم.	۲
۵	**السؤال الخامس: صَحِّح <u>الأَخطاء</u> في الترجمةِ :** الف) عَزَمَ الرّجلُ التّائبُ أن يَظَلَّ طولَ حياتهِ حافياً. توبه کننده تصمیم می گیرد که در زندگیش سر برهنه باقی بماند. ب) كانَ أحدُ هما أكثرَ حرصاً في جمعِ المال فأصبَحَ تاجرَ مدينتِهِ. یکی از آن دو در جمع کردن اموال حریص است پس تاجر شهر شد.	۲
	« ادامه‌ي سؤالات در صفحه‌ي دوم »	

www.alm.loxblog.com

www.alm.loxblog.com

بـاسمه تـعـالي

سؤالات امتحان نهايي درس: عربی (۳)	رشته :ادبیات وعلوم انسانی	ساعت شروع : ۱۰/۳۰ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان :	۱۹ / ۱۰ / ۱۳۹۰
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۰		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
٦	السؤال السادس: أكمِل الفراغ مما بينَ القوسين: الف) « ومَن ..... اللهَ و رسولَه فقد فازَ فوزاً عظيماً». (يُطِع ، يُطيعُ ، يُطيعَ) ب) إنّ هذا ..... يَهدي لِلّتي هِيَ أقوَمُ. (القرآنِ ، القرآنُ ، القرآنَ) ج) و سَخّرَ لَكم الشّمسَ و القمرَ ..... (دائبين ، دائبانِ ، دائبةٌ) د) يَنقُصُ كُلُّ شيءٍ بالإنفاق إلّا ..... (العلمِ ، العلمُ ، العلمَ) ه) يَستمعُ .....القولَ. (المؤمنينَ ، المؤمنونَ ، المؤمناتُ)	۱/۲۵
۷	السؤال السابع: مَيِّز المفعول المطلق و نوعه ، المنادى واعرابه ، المستثنى ، صاحب الحال ، المتعجّب منه، التمييز و نوعه،المعطوف، المفعول له ، الفعل الأجوف : ما أقبَحَ الكذبَ عند الله و النّاس _ ما كانت في الصّفِ إلّا الطّالباتُ _ أنزَلَ اللهُ إليكم الكتابَ هادياً . يُحاسَبُ البخيلُ في الآخرة حسابَ الأغنياءِ _ يا طالبُ! العلمُ أفضلُ قدراً مِن المال _ نَعبُدُ اللهَ شكراً على نَعمائه.	۳
۸	السؤال الثامن: الف) عيِّن أسلوب التأكيد: « والفجرِ وليالٍ عشر» ب) عيّن المشبه و نوع التشبيه: النّجومُ كموجوداتٍ حَيّةٍ.	۱
۹	السؤال التاسع : الف) شَكِّلْ ما أشيرَ اليهِ بِخَطٍّ : نِعمَ الكرمِ ، العفو عند المقدُرة. ب) اكتب الإعراب و التحليل الصّرفي لما أُشيرَ إليه بخطٍّ: يَتَوكّلُ المتوكّلونَ على الله دائماً. ج) غَيِّر العبارة حسب المبتدأ : أنتم تَعِدونَ إخوانَكم وعداً حسناً. أنتَ .... وعداً حسناً. د) أكمِل الجدول :	۰/۷۵ ۱/۷۵ ۰/۵ ۰/۷۵
۱۰	السؤال العاشر: اِقرأ النصّ التالي ثُمَّ أجب عن الأسئلة التالية: « نحنُ نفخرُ بأنّ هدفَ مذهبنا تحقيقُ أهدافِ القرآن والسنّة و في هذا الجهاد المَصيريّ يَندفعُ مختلفُ طبقاتِ شعبِنا، وصيةُ الإمامِ (ره) إلى الشّبابِ هيَ أن يَنهضوا بأنفسهم كي يَصونوا الإستقلال ». الف) مَن يندفعُ في الجهاد المصيريّ؟ ب) ما هوَ هدفُ مذهبنا؟ ج) ما هيَ وصيةُ الإمام(ره)؟ د) ما هو إعراب «هدفَ، المصيرى، هم ، الإستقلال »:	۲/۵
	«الحمد لله رب العالمين»	۲۰
	«جمع نمره»	

الماضي	المضارع	الأمر(للمخاطب)	المصدر
أوجَزَ			

www.alm.loxblog.com

www.alm.loxblog.com

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته :ادبیات وعلوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان : ۱۳۹۰/۱۰/۱۹
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۰	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنماي تصحيح	نمره
۱	السؤال الأول: ترجم العبارات التالية إلى الفارسية :هرعبارت (۰/۵) نمره الف) ای پدر! (پدرم) دانشی به من رسیده که به تو نرسیده است. ب) خدایا! کارم را به خیر ختم کن و مرا از برگزیدگانت قرار ده. ج) آیا اسلام هوادارانش را از راه پیشرفت باز می دارد؟ د) بدی مردم به خودت و نیکي خودت به مردم را به یاد میاور. ه) بی شک مورچه مهندسی است که دژها و اتاق ها را با مهارت بنا می کند. و) شما راز تأسیس بزرگترین تمدن را در جهان می دانید.	۳
۲	السؤال الثاني: المفردات :هرمورد(۰/۲۵) الف) دوستی ب) أطفأ ج) الفشل د) الوری	۱
۳	السؤال الثالث: للتعريب: يعبدُ المؤمنُ اللهَ. (جمله اسمیه هم صحیح است)	۰/۵
٤	السؤال الرابع:عَيِّن الصَّحيحَ في الترجمة أوالتعريب: الف) ۱(۰/۵) ب) ۲(۰/۵) ج)۱(۰/۵) د) ۲(۰/۵)	۲
٥	السؤال الخامس:صَحِّح الأَخطاء في الترجمةِ : الف) مرد (۰/۲۵) تصمیم گرفت (۰/۲۵) طول (۰/۲۵) پا (۰/۲۵). ب) مال(۰/۲۵) حریص تر(۰/۲۵) بود(۰/۲۵) شهرش(۰/۲۵).	۲
٦	السؤال السادس:أكمل الفراغ ممابينَ القوسين: هرمورد(۰/۲۵) الف) يُطع ب) القرآنَ ج) دائبين د) العلمَ ه) المؤمنونَ	۱/۲۵
	« ادامه در صفحه‌ي دوم »	

www.alm.loxblog.com

www.alm.loxblog.com

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته :ادبیات وعلوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان : ۱۳۹۰/۱۰/۱۹
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۹۰	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنماي تصحيح	نمره
۷	السؤال السابع: میّز: هرمورد(۰/۲۵) المفعول المطلق و نوعه:حساب (حساب الأغنياء)، نوعی(بیانی) _ المنادی و اعرابه: طالب ، مبنی بر ضم (محلاً منصوب) المستثنی:الطالبات _ صاحب الحال: الكتاب _ المتعجب منه:الكذب _ التمييز ونوعه: قدراً، جمله (نسبت) _ المعطوف: الناس المفعول له: شكراً – الفعل الأجوف: كانت	۳
۸	السؤال الثامن: الف) عيّن أسلوب التأكيد: قسم (۰/۵) ب) عيّن المشبه و نوع التشبيه: النجوم(۰/۲۵) ، مجمل(۰/۲۵)	۱
۹	السؤال التاسع : الف) شَكِّلْ ما أشيرَ اليهِ بِخَطٍّ : الكرمُ ، عندَ ، المقدُرةِ هرمورد(۰/۲۵) ب) اكتب الإعراب و التحليل الصّرفي لما أُشيرَ إليه بخطٍّ: يَتوكّلُ: فعل مضارع ، للغائب ، مزيد ثلاثي بحرفين مِن باب تفعّل ، معتل و مثال ، لازم ، معرب ، مبني للمعلوم(۰/۲۵) / فعل وفاعله: المتوكّلونَ والجملة فعليةٌ (۰/۲۵) المتوكّلونَ: اسم،جمع سالم للمذكر،مشتق(اسم الفاعل)،معرّف بأل،معرب،صحيح الآخر،منصرف(۰/۲۵)/فاعل ومرفوع بالواو (۰/۲۵) علی:حرف،عامل جر،مبني علي السكون (۰/۲۵) دائماً : اسم ، مفرد، مذكر، مشتق (اسم الفاعل)، نكره ، معرب ، صحيح الآخر، منصرف (۰/۲۵) / المفعول فيه و منصوب (۰/۲۵) (تذكر:درتجزيه اسم وفعل ذكر ٤ مورد و در تجزيه حرف ذكر ۳ موردكافي است.) ج) غَيِّر العبارة حسب المبتدأ : تعِدُ (۰/۲۵) ، إخوانكَ (۰/۲۵) د) أكمِل الجدول :	۰/۷۵ ۱/۷۵ ۰/۵ ۰/۷۵

المضارع	الأمر	المصدر
يُوجِزُ (۰/۲۵)	أوجِز(۰/۲۵)	ايجاز(۰/۲۵)

۱۰	السؤال العاشر: إقرأ النصّ التالي ثُمَّ أجب عن الأسئلة التالية: الف) يَندفعُ مختلف طبقات شعبنا في الجهاد المصيريّ.(۰/۵) ب) هدفُ مذهبنا تحقيق أهداف القرآن و السّنة.(۰/۵) ج) وصيةُ الإمامِ (ره) هيَ أن يَنهض الشبابُ بأنفسهم .(۰/۵) د)اسم إنَّ، صفت ،مضاف إليه، مفعول به . هرمورد(۰/۲۵)	۲/۵
	«والحمد لله رب العالمين»	۲۰ «جمع نمره»

www.alm.loxblog.com